



shift
finds

METROPOLIS
Art Cinema ——— ياما متروبوليس ———

شاشات الجنوب

٢٨ أيار—٦ حزيران ٢٠٢٦
سينما متروبوليس

shift tinds

28 May—6 June 2026
Metropolis Cinema

ÉCRANS DU SUD

THIS PROJECT IS IMPLEMENTED WITH THE SUPPORT OF



EDITORIAL

المقدمة

“We are condemned to hope...” These words, delivered by Syrian playwright Saadallah Wannous, on the occasion of the 1996 World Theater Day, were never meant as a comfort; they were an inevitable testament.

To hope has become arduous labor. Over the past three years, our region has navigated a state of constant turmoil. In this climate, organizing a festival that insists on ‘looking afar’ toward the geographies of the Global South serves as a prelude to a vivid imagination. Rather than curating “themes” we are searching for means to converse with one another. We seek a dialogue that sparks from the friction of our disagreements, recognizing our intertwining destinies while upholding the weight of our differences.

We open this second edition of the “South Screens” festival with a heavy heart, but when has it been otherwise? Urgency, precarity, and uncertainty remain our ongoing conditions. What troubles us most today are the stakes of silence.

In a world where isolation is weaponized to make us feel small and powerless, this festival persists to restore a collective gaze; a risk born of our refusal to be reduced solely to what is inflicted upon us. We are capable of creating meaning, and being a society at war has not deterred us from taking this risk. Just as Wannous chose to dream of theater amidst his illness, we choose, as we look in the folds of the global south, to remain committed to cinema amidst war.

“إننا محكومون بالأمل..” لم يكن المؤلف المسرحي السوري سعد الله ونوس يقصد بهذه الكلمات، التي ألقاها في عام ١٩٩٦ في يوم المسرح العالمي، أن تكون مبعثاً للراحة؛ بل كانت وضية حتمية.

لم يعد الأمل مجرد شعور، بل صار عملاً شاقاً على مدار السنوات الثلاث الماضية، عاشت منطقتنا حالة من الاضطراب المستمر، وفي ظل هذا المناخ، يأتي تنظيم مهرجان يصرّ على “النظر بعيداً” نحو جغرافيات الجنوب كتمهيد لمختلة حيّة. نحن لا نبحث عن “طابع” أو “ثيمة”؛ نحن نبحث عن وسيلة لتحدث بها مع بعضنا البعض. نبحث عن حوار ينبع من احتكاك اختلافنا ويفهمه، حوارٌ يدرك تشابك مصائرنا وفي الوقت ذاته يحترم ثقافتنا وتاريخنا. ويحترم في الوقت ذاته خصوصية جراحنا وتمايز تجاربنا.

نقيم هذه الدورة الثانية من مهرجان “شاشات الجنوب” بقلوب ثقيلة ومسؤولية كبرى، ولكن متى كان الأمر بخلاف ذلك؟ إن الإلحاح والهشاشة وعدم اليقين هي شروطنا الدائمة. ما يؤرقنا اليوم هو مخاطر الصمت.

في عالم تُستخدم فيه العزلة كسلاح لجعلنا نشعر بالضآلة والعجز، يسعى هذا المهرجان لاستعادة نظرة جماعية؛ مخاطرة ناتجة عن رفضنا أن نُختزل فقط فيما يُرتكب بحقنا. نحن قادرين على خلق المعنى، وكوننا مجتمع حرب لم يمنعنا من خوض هذه المخاطرة. لقد اختار ونوس أن يحلم بالمسرح وسط المرض، ونحن نختار، باحثين في عوالم الجنوب، أن نتمسك بالشاشة وسط الحرب.

FILM SELECTION

البرنامج



Still from Kameran Hosni's SAÏD EFFENDI

A POET

UN POETA

Oscar Restrepo's obsession with poetry has brought him no glory. Aging and erratic, he has succumbed to the cliché of the poet in the shadows. Meeting Yurlady, a teenage girl from humble roots, and helping her cultivate her talent brings some light to his days. But dragging her into the world of poets may not be the way.

هوس أوسكار ريبستريو بالشعر لم يجلب له أي مجد. فقد تقدّم في السن وأصبح مضطرباً، مستسلماً لكليشيه "الشاعر المنعزل في الظلال". تسطع شمس أيامه مع لغائه ليورلايدي، وهي فتاة مراهقة من أصول متواضعة، لكن هل جرّها إلى عالم الشعراء هو الطريق الصحيح؟



SIMÓN MESA SOTO

2025 / 2h02 / Colombia, Germany, Sweden

In Spanish with English subtitles

Official Colombian Entry for Best International Feature Film - Academy Awards 2026 / Un Certain Regard, Jury Prize - Festival de Cannes 2025 / Horizontes Latinos, Horizontes Award - San Sebastián International Film Festival 2025 / Feature Narrative Competition, Golden Star - El Gouna Film Festival 2025

8

9



ALL THAT'S LEFT OF YOU

اللي باقي منك

After a Palestinian teen gets swept up into a West Bank protest, his mother recounts the family story of hope, courage and relentless struggle that led to this fateful moment

بعد أن انخرط مراهق فلسطيني في احتجاجات بالضفة الغربية، تسترجع والدته قصة العائلة عن الأمل والشجاعة والنضال الذي أدى إلى هذه اللحظة المصيرية.

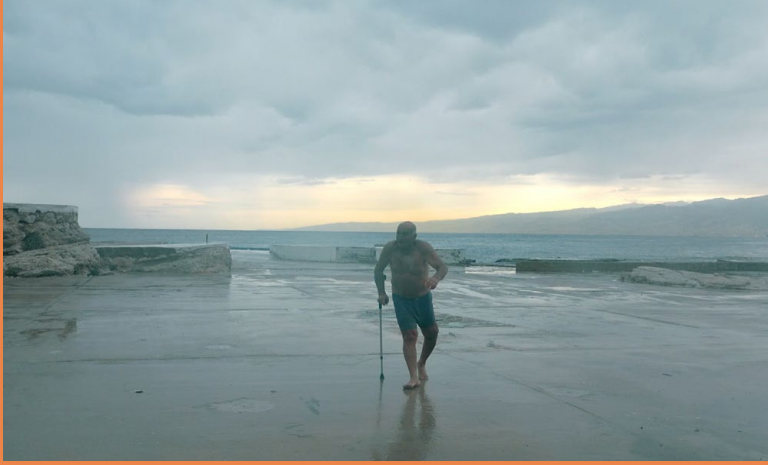
CHERIEN DABIS

With: Saleh Bakri, Cherien Dabis, Adam Bakri, Maria Zreik, Mohammad Bakri, Mohammad Abd Elrahman

2025 / 2h25 / Germany, Cyprus, Palestine, Jordan, Greece, Qatar, Saudi Arabia

In Arabic with English subtitles

Jordan's Official Film Submission for the 2026 Academy Awards Best Director - Seville European Film Festival 2025



AND THE FISH FLY ABOVE OUR HEADS

والأسماك تطير فوق رؤوسنا

Time goes by and Lebanon continues to sink. Between past and present, sleep and wakefulness, dreams and reality, Réda, Adel, and Qassem just wait by the sea—not for a miracle to come and rescue them, but for the whole country to be wrecked.

يمر الوقت، ويواصل لبنان الغرق. بين الماضي والحاضر، بين النوم واليقظة، بين الحلم والواقع، رضا، عادل وقاسم على شاطئ البحر، لا ينتظرون معجزة تنقذهم، بل انهيار البلد بأكمله.

DIMA EL-HORR

With: Reda Sheib, Adel Slim, Qassem Abani
2025 / 1h10 / France, Lebanon, Saudi Arabia
In Arabic with English subtitles

• IN THE PRESENCE OF THE DIRECTOR

Zonta Award, Bright Lights Competition - Vision du Réel 2025

HIJRA

هجرة

Twelve-year-old Janna and her grandmother set off on a life-changing journey across the country to find Janna's teenage sister, Sarah, who vanished without a trace on their way to Hajj.

تنطلق "جنى" البالغة من العمر اثني عشر عامًا مع جدتها في رحلة ستغير مجرى حياتهما عبر البلاد، بحثاً عن "سارة"، أخت "جنى" المراهقة، التي اختفت دون أن تترك أي أثر أثناء توجههما لأداء فريضة الحج.



SHAHAD AMEEN

With: Lamar Faden, Khairiah Nathmy, Nawaf Al-Dhufairy
2025 / 1h55 / Saudi Arabia, Iraq, Egypt, UK
In Arabic, Urdu, Turkish and English with English subtitles

NETPAC Award - Venice Film Festival 2025

HOMEBOUND

العودة إلى الوطن

Two childhood friends from a small village in northern India chase a police job that promises them the dignity they've long been denied. But as they inch closer to their dream, mounting desperation threatens the bond that holds them together.

في قرية شمال الهند، يسعى صديقًا الطفولة لاجتياز امتحان الالتحاق بسلك الشرطة الوطنية، المهنة التي قد تمنحهما الكرامة التي لم يتمكنوا من نيلها من قبل. وبينما يقتربان من تحقيق حلمهما، تهدد حيايات الأمل الرباط المتين الذي يجمعهما.



NEERAJ GHAYWAN

With: Ishaan Khatter, Vishal Jethwa, Janhvi Kapoor

2025 / 2h02 / India

In Hindi with English subtitles

World Premiere in Un Certain Regard - Festival de Cannes 2025

Shortlisted for Oscar for Best International Feature Film - Academy Awards 2026

12

13



© SHUICHI YOSHIDA, ASP

KOKUHO

كوكوهو

Nagasaki, 1964 – After the death of his father, the leader of a yakuza gang, 14-year-old Kikuo is taken under the wing of a famous Kabuki actor. Alongside Shunsuke, the actor's only son, he decides to dedicate himself to this traditional form of theatre. For decades, the two young men grow and evolve together. One of them will become the greatest Japanese master of the art of Kabuki.

القصة مقتبسة من رواية للكاتب "شويتشي يوشيدا"، وتبدأ أحداثها في مدينة ناغازاكي عام 1964، وتتوالى على مدى خمسة عقود، متبعية العلاقة التي نشأت بين "كوكوهو" - الذي تبناه معلم كابوكي بعد وفاة والده - وابن المعلم "شونسوكي". علاقتهم تغذي ملحمة شاسعة عن الظموج، والتضحية، والإخلاص ضمن سلالة مسرحية مبدجة.

SANG-IL LEE

2025 / 2h54 / Japan

In Japanese with English subtitles

Nominated for an Oscar for Best Achievement in Makeup and Hairstyling - Academy Awards 2026/ 17 Nominations at the Japan Academy Film Prize 2026 / World Premiere at Directors' Fortnight - Festival de Cannes 2025

Based on the book **KOKUHO** by Shuischi Yoshida



© LAKIN OGUNBANWO

14

MY FATHER'S SHADOW

ظلُّ والدي

A semi-autobiographical tale set over the course of a single day in the Nigerian metropolis Lagos during the 1993 Nigerian election crisis. The story follows a father, estranged from his two young sons, as they travel through the massive city while political unrest threatens their journey home.

«ظل والدي» حكاية شبه سيرة ذاتية تدور أحداثها خلال يومٍ واحدٍ في العاصمة النيجيرية لاغوس، في خضمّ أزمة الانتخابات عام 1993. أبٌ يخوض رحلةً مع ولديه الصغيرين عبر المدينة الصاخبة، فيما تُلقى الاضطرابات السياسية بظلالها وتهدّد عودتهم إلى المنزل.

AKINOLA DAVIES JR.

With: Sopé Dirisù, Godwin Egbo, Chibuike Marvellous Egbo

2025 / 1h34 / United Kingdom, Nigeria

In Nigerian Pidgin (Naija), Yoruban and English with English subtitles

Outstanding Debut by a British Writer, Director, or Producer - BAFTA Awards 2025 / Best Director - British Independent Film Awards 2025 / Breakthrough Director, Outstanding Lead Performance - Gotham Awards 2025 / Golden Camera, Special Mention - Festival de Cannes 2025

15

NO OTHER CHOICE

لا خيار آخر

You Man-su is a happy man who works as a manager in a paper factory. He loves his wife, his children, his dogs, and his home. When he is fired, his life is turned upside down. He cannot bear the thought of losing his social status and the lifestyle that goes with it. To regain his lost happiness, he has no choice but to eliminate all his competitors.

يعمل يو مان-سو مديرا لمصنع للورق، يعيش حياة هادئة يملؤها الحب والاستقرار مع أسرته. لكن حين يتم فصله من عمله، ينهار عالمه ولا يستطيع تقبّل فقدان مكانته الاجتماعية ونمط حياته المألوف. في محاولة يائسة لاستعادة ما ضاع، يقرر الإطاحة بكل من يقف في طريقه... مهما كان الثمن.



© CJENM, ARP

PARK CHAN-WOOK

With: Lee Byung-hun, Son Ye-jin, Park Hee-soon, Lee Sung-min, Yeom Hye-ran, Cha Seung-won

2025 / 2h19 / South Korea

In Korean with English and Arabic subtitles

International People's Choice Award for Best Film - Toronto International Film Festival 2025 / Best Director, Secció Oficial Fantàstic - Sitges - Catalanian International Film Festival 2025 Nominated for Golden Lion - Venice Film Festival 2025

NUESTRA TIERRA

أرضنا

In October 2009, 68-year-old Javier Chocobar, a member of the Indigenous Chuchagasta community in Argentina, tried to defend himself and his people from being forcibly evicted by a local landowner and two former police officers. As a result, Chocobar was shot and killed. In her expansive and enlightening first feature-length documentary, Lucrecia Martel takes a sweeping approach to this tragic true story.

في أكتوبر من سنة 2009، حاول خافيير تشوكوبار البالغ من العمر 68 سنة وأحد أفراد مجتمع تشوتشاجاستا الأصلي في شمال غرب الأرجنتين، الدفاع عن شعبه ضد محاولة إخلاء قسري شنها أحد ملاك الأراضي المحليين بمساعدة ضابطي شرطة سابقين. قتل تشوكوبار برصاص المعتدين. في فيلمها الوثائقي الأول الطموح والمضيء، تتناول لوكريسيا مارتيل هذه الحادثة المروعة بنظرة جذرية.



LUCRECIA MARTEL

Voice-over: Mariana Carrizo

2025 / 2h02 / Argentina, United States, Mexico, France, Netherlands, Denmark
In Spanish with English subtitles

Winner International Competition, Films After Tomorrow - Locarno Film Festival 2025
Best Film in Official Competition - BFI London Film Festival 2025

16

17



ON BECOMING A GUINEA FOWL

عن التحول إلى دجاجة غينيا

On an empty road in the middle of the night, Shula stumbles across the body of her uncle. As funeral proceedings begin around them, she and her cousins bring to light the buried secrets of their middle-class Zambian family, in filmmaker Rungano Nyoni's surreal and vibrant reckoning with the lies we tell ourselves.

في طريق خال في منتصف الليل، تعثر "شولا" على جثة عمها. ومع بدء مراسم الجنازة، تكشف هي وأبناء عمومتها عن الأسرار المدفونة لعائلتهم الزامبية المنتمة إلى الطبقة الوسطى. يتناول هذا الفيلم السريالي النابض بالحياة للمخرجة "رونجانو نيوني" الأكاذيب التي نخدع بها أنفسنا.

RUNGANO NYONI

With: Susan Chardy, Elizabeth Chisela, Henry B.J. Phiri

2024 / 1h39 / Zambia, United Kingdom, Ireland
In Bemba and English with English subtitles

Best Director (Ex-aequo, Un Certain Regard - Festival de Cannes 2024 / Best Director, Breakthrough Performance - British Independent Film Awards 2024



© QUIM VIVES

SIRÂT

صراط

A father and son arrive at a rave deep in the mountains of southern Morocco, searching for their daughter and sister who vanished months ago at one of these endless parties. Surrounded by electronic music and a raw sense of freedom, they push through and follow a group of ravers heading to one last party in the desert. As they venture deeper into the burning wilderness, the journey forces them to confront their own limits.

يصل أب وابنه إلى حفلة صاخبة في أعالي جبال جنوب المغرب. إنهما يبحثان عن ابنتهما وشقيقتها، التي اختفت قبل أشهر في واحدة من هذه الحفلات السرمدية التي لا تنام. محاطين بالموسيقى الإلكترونية وشعور خام بالحرية، يشقان طريقهما ويتبعان مجموعة من رواد الحفلات المتجهين نحو حفلة أخيرة في قلب الصحراء. ومع توغلها عميقاً في تلك البرية الملتهبة، تضعهما الرحلة في مواجهة مباشرة مع أقصى حدود طاقتهم.

OLIVER LAXE

With: Sergi López, Bruno Núñez Arjona, Richard Bellamy, Stefania Gadda, Joshua Liam Henderson, Tonin Janvier, Jade Oukid

2025 / 1h55 / Spain, France

In Spanish and French with Arabic and English subtitles

• IN THE PRESENCE OF THE DIRECTOR

Nominated for an Oscar for Best International Feature film and Best Sound, Academy Awards 2026 / Jury Prize, ex aequo - Festival de Cannes 2025

THE PRESIDENT'S CAKE

ملكة القصب

In the 1990s, while people throughout Iraq struggle to survive the war and food shortages, Saddam Hussein requires that each school in the country prepare a cake to celebrate his birthday. Despite her efforts to avoid being chosen for the task, nine-year-old Lamia is picked from among her classmates. Now, she must use her wits and imagination to gather ingredients for the mandatory cake—or face the consequences.

العراق، تسعينيات القرن الماضي. بينما يكافح السكان للنجاة من ويلات الحرب ونقص الغذاء، يأمر صدام حسين جميع مدارس البلاد بإعداد كعكة للاحتفال بعيد ميلاده. وعلى الرغم من محاولاتها الحثيثة للاختباء، يتم اختيار لمياء، ذات التسع سنوات، من بين زملائها، حيث تكون مطالبة باستخدام براعتها وخيالها لجمع مكونات هذه الكعكة الإلزامية، وإلا فستواجه العقاب.



HASAN HADI

With: Banin Ahmad Nayef, Sajad Mohamad Qasem, Waheed Thabet Khreibat, Rahim AlHaj

2025 / 1h45 / Iraq, United States, Qatar

In Arabic with English subtitles

Camera d'Or, Director's Fortnight Audience Award - Festival de Cannes 2025 / Shortlisted for Oscar for Best International Feature Film - Academy Awards 2026

WOMAN AND CHILD

امراة وطفل

Mahnaz, a 40-year-old widowed nurse, struggles with her rebellious son, Aliyar, who has been suspended from school. Family tensions reach a peak during the betrothal ceremony with her new boyfriend Hamid, and a tragic accident occurs. In the aftermath, Mahnaz will be forced to confront betrayal and loss, and to embark on a quest for justice.

”ماهناز“ ممرضة أرملة تبلغ من العمر ٤٠ عامًا، وتواجه صعوبات مع ابنها المتمرد ”عليار“، الذي تم فصله من المدرسة. وتصل التوترات العائلية إلى ذروتها خلال حفل الخطوبة مع حبيبها الجديد ”حميد“، حين يقع حادث مأساوي. وفي أعقاب ذلك، ستضطر ”ماهناز“ إلى مواجهة الخيانة والفقدان، والانطلاق في رحلة بحث عن العدالة.



SAEED ROUSTAEI

With: Parinaz Izadyar, Payman Maadi, Soha Niasti

2025 / 2h11 / Iran, France

In Persian with Arabic and English subtitles

Nominated for Palme d'Or - Festival de Cannes 2025

20

21



CHRONIQUE DES ANNÉES DE BRAISE

وقائع سنوات الجمر

A poverty-stricken farmer, escaping his barren village, is drafted into the French army during WWII. Later, he passionately joins the fight for his country's liberation from French colonialism.

يروى الفيلم، من خلال مصير أحمد، الفلاح الجزائري، صحوه شعب مضطهد وصولاً إلى اندلاع حرب الاستقلال سنة 1954، في مزيج من الملحمة التاريخية والدراما الإنسانية والسعي نحو الحرية الوطنية.



WORLD CINEMA PROJECT

MOHAMMED LAKHDAR-HAMINA

With: Yorgo Voyagis, Mohammed Lakhdar-Hamina, Leila Shenna, Cheikh Nourredine, Larbi Zekkal, Sid Ali Kouiret, Nadia Talbi, Taha El Amiri, Abdelhalim Rais, Brahim Hadjadj, Hassan El Hassani

1975 / 1h29 / Algeria

In Arabic and French with English subtitles

Palme d'Or - Festival de Cannes 1975



SAÏD EFFENDI

سعيد أفندي

In his new residence, Saïd Effendi faces social challenges with his neighbor, Abdullah the cobbler. Conflicts arise between their children, leading to escalating tensions between the families in this modest neighborhood of Baghdad in the 1950s. As the problems intensify, Saïd Effendi himself faces a difficult challenge: achieving balance between raising his children and maintaining good relations with his neighbors and not resorting to violence.

في خمسينيات القرن الماضي، ينتقل سعيد أفندي مع عائلته إلى منزل جديد في حي شعبي متواضع في بغداد. في مسكنه الجديد، يواجه سعيد تحديات اجتماعية مع جاره عبد الله الإسكافي. تنشأ صراعات بين أطفال العائلتين، مما يؤدي إلى تصاعد التوتر بينهما. ومع تفاقم المشكلات، يجد سعيد نفسه أمام تحدٍ صعب: تحقيق توازن بين تربية أطفاله والحفاظ على علاقات طيبة مع جيرانه دون اللجوء إلى العنف.

KAMERAN HOSNI

With: Youssef Al-Ani, Zainab Hosni, Abdel-Wahid Taha, Jaafar Al-Saadi

1956 / 1h29 / 11raq

In Arabic with English subtitles

• IN THE PRESENCE OF FILM ARCHIVIST AYMAN NAHLE

Cannes Classics 2025

Nominated for Grand Prix - Moscow International Film Festival 1959

22

23

SONGS OF EARTH AND SEA

تهويدة الأرض والبحر

Songs of Earth and Sea brings together four films that reflect on the landscapes we inhabit and the fragile relationships we build with them. Together, these films invite us to reconsider the spaces we call home. Moving across borders, coastlines, and neglected urban edges, they reveal how landscapes carry the traces of those who inhabit and traverse them. This program is an invitation to listen to the murmurs of the land, the rhythms of the water, and the many voices that shape the spaces we live in.

Together, these films invite us to reconsider the spaces we call home. Moving across borders, coastlines, and neglected urban edges, they reveal how landscapes carry traces of those who inhabit and traverse them. *Songs of Earth and Sea* becomes an invitation to listen to the murmurs of the land, the rhythms of the water, and the many voices that shape the spaces we live in.

يجمع برنامج "تهويدة الأرض والبحر" أربعة أفلام تتأمل في الأماكن التي نعيش فيها والعلاقات الهشة التي نبنينا معها. تدعونا هذه الأفلام مجتمعةً إلى إعادة النظر في المساحات التي نسميها وطنًا. وتكشف هذه الأفلام، وهي تنتقل عبر الحدود والسواحل والأطراف المدنية المهملة، كيف تحمل الأرض آثار أولئك الذين يسكنونها ويجوبونها. هذا البرنامج هو دعوة للاستماع إلى همسات الأرض، وإيقاعات الماء، والأصوات المتعددة التي تشكل الأماكن التي نعيش فيها.

تدعونا هذه الأفلام مجتمعةً إلى إعادة النظر في المساحات التي نسميها وطنًا. فمن خلال التنقل عبر الحدود والسواحل والأطراف المهملة للمدن، تكشف هذه الأفلام كيف تحمل الأرض آثار من يسكنونها ويجوبونها. وهكذا يصبح برنامج «تهويدة الأرض والبحر» دعوة للاستماع إلى همسات الأرض، وإيقاعات الماء، والأصوات المتعددة التي تشكل الأماكن التي نعيش فيها.

ANTÉPÉNUITIÈME

الدورة

In *Antépénultième (Daoura)* (2015, 14') by Alain Kantarjian, the camera observes the overlooked harbor of Dora near Beirut, where fishers, migrant workers, refugees, and elderly residents form a transient community on the city's margins. As urban development encroaches, the film captures both the precarity and resilience of lives sustained in a space on the brink of erasure.

في فيلم "الدورة" للمخرج آلان قنطارجان، تلتقط الكاميرا صور ميناء الدوره المهمل بالقرب من بيروت، حيث يشكل الصيادون والعمال الأجانب واللاجئين وكبار السن مجتمعاً عابراً على هامش المدينة. ومع توسع التنمية المدنيّة، يلتقط الفيلم هشاشة الحياة وصمودها في مكان على وشك الزوال.

ANTÉPÉNUITIÈME

الأسنان الحمراء

Red In Tooth (2021, 21') by Dala Nasser follows a dog wandering along the Blue Line in southern Lebanon, turning a militarized border into an ecological fable. Through the animal's movement, the film reframes territory beyond human politics, while traces of division and control remain ever-present.

يحكي فيلم "الأسنان الحمراء" للمخرجة دالا ناصر قصة كلب يتجول على طول «الخط الأزرق» في جنوب لبنان، محاولاً الحدود العسكرية إلى حكاية بيئية. ومن خلال تحركات هذا الحيوان، يعيد الفيلم صياغة مفهوم الإقليم بعيداً عن السياسة البشرية، في حين تظل آثار الانقسام والسيطرة حاضرة دائماً.

24

25

THE STREET OF DEATH AND OTHER STORIES

شارع الموت وقصص أخرى

In *The Street of Death and Other Stories* (2017, 23'), Karam Ghossein portrays a suburb near Beirut's airport where highways, aircraft, and histories of violence shape everyday life. The film evokes a landscape where danger, memory, and survival are inseparable from the terrain.

في فيلم "شارع الموت وقصص أخرى"، يصور كرم غصين ضاحية تقع بالقرب من مطار بيروت، حيث تشكل الطرق السريعة والطائرات وتاريخ العنف ملامح الحياة اليومية. ويستحضر الفيلم مشهداً لا ينفصل فيه الخطر والذاكرة والبقاء عن طبيعة المكان.

HOW BEAUTIFUL IS THE SEA

ما احلا البحر

Finally, *How Beautiful is the Sea* (2003, 11') by Sabine El Chamaa unfolds in a post-nuclear setting, following a solitary figure moving through a deserted city toward the shoreline. There, an encounter between two suited survivors transforms the sea into a space of reflection, where catastrophe and the faint possibility of connection coexist.

أخيراً، يعرض فيلم "ما احلا البحر" للمخرجة سابين الشمعة أحداثه في بيئة ما بعد كارثة نووية، حيث يتتبع شخصية منعزلة تمشي في مدينة مهجورة باتجاه الشاطئ. وهناك، يؤدي لقاء بين ناجين يرتديان بدلات واقية إلى تحويل البحر إلى فضاء للتأمل، حيث تتعايش الكارثة مع احتمال ضئيل لإقامة علاقة.

Songs of Earth and Sea is curated by Ameen Abo Kaseem, Angelo Abou Hanna, Nour Dimashkieh, Mariane Fayad, Riwa Haidar, Rita-Maria Habib, Miled Antoine Morkos, Keenan Pitzini, Yara Zbib.

In the framework of the "Film Programming" course given by Nour Ouayda in winter 2026 at IESAV-USJ, Beirut.

تم تنسيق هذا البرنامج من قبل أمين أبو قاسم، نور دمشقية، ميلاد-أنطوان مرقوس، ريتا ماريا حبيب، كينان بيتزيني، أنجيلو أبو حنا، روى حيدر، يارا زبيب، ماريان فياض، روى حيدر.

في إطار مادة «برمجة الأفلام» التي تقدّمها نور عويضة في فصل الشتاء 2026 في معهد الدراسات المسرحية والسمعية البصرية والسينمائية (IESAV) في بيروت.



TICKETS: ANTOINE TICKETING
WWW.ANTOINETICKETING.COM

PRICE: 500,000 LBP
SCREENING AT ARAB IMAGE
FOUNDATION FREE OF CHARGE

STUDENT PRICE AVAILABLE
AT THE CINEMA



LOCATION OF
METROPOLIS
CINEMA

